



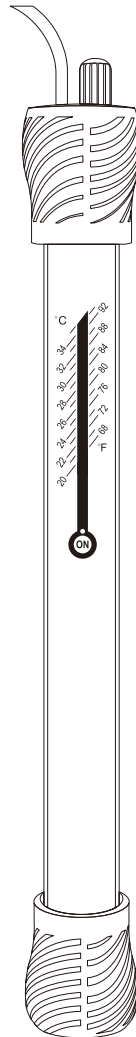
E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com



HG998 USER MANUAL

hygger Aquarium Heater



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Please read this user manual carefully before using and follow strictly in accordance with the manual.

Content

1.English	1-9
2.Deutsch	10-18
3.Français	19-26
4.Italiano	27-35
5.Español	36-44

1.PRODUCT FEATURES

- Adjustable temperature from 68°F-93°F (20°C - 34°C) to maintain constant and stable temperatures for fresh or marine water.
- Fully submersible heater including two suction cups for mounting in any suitable position horizontally or vertically.

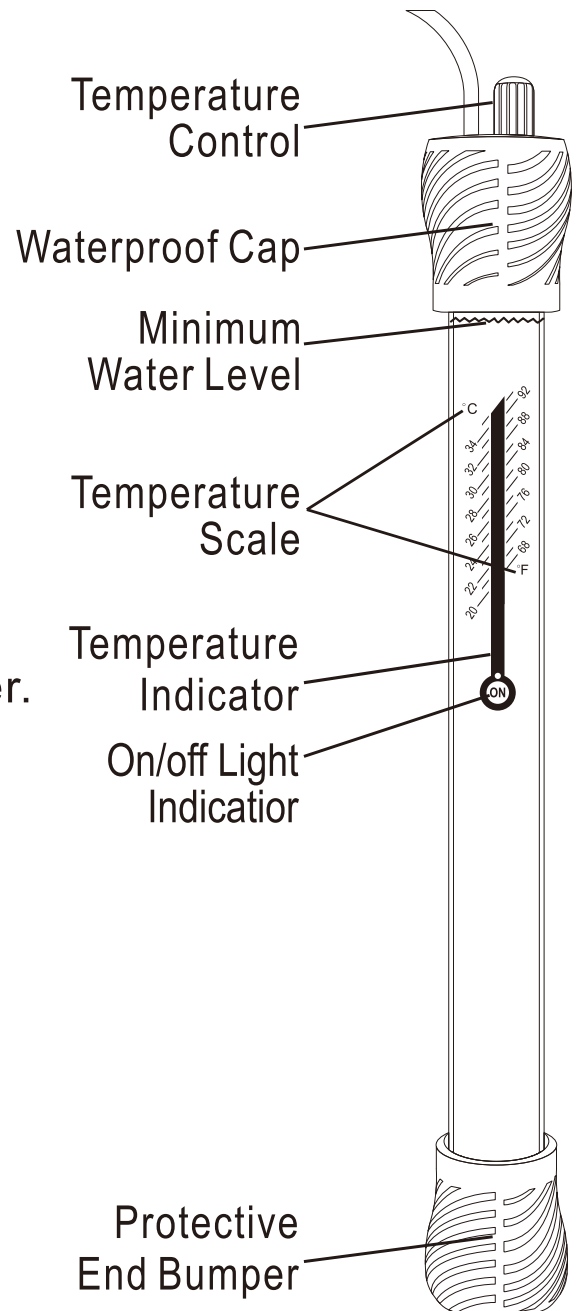
2.INSTRUCTIONS

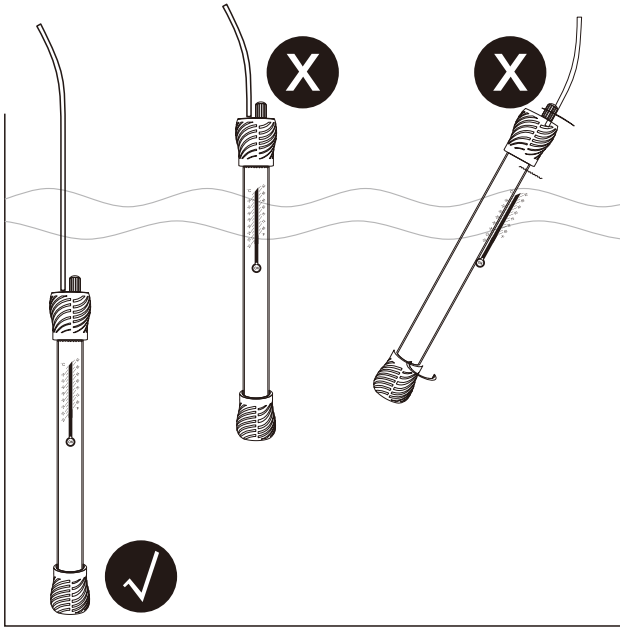
Before plugging the appliance into the power source, please install the appliance safely. First, refer to the recommended tank and heater size chart to choose the most suitable heater for the desired temperature. The heater will automatically operate according to the temperature setting. If it is set to 82°F, the heater will heat the water to 82°F and then will switch off when the set temperature is reached. If the heater has been working for more than 24 hours and the water temperature is 2°C more or 2°C less than the set temperature, check that:

1. The thermometer reading is accurate.
2. The power has been switched on.
3. The temperature has been set correctly.
4. The water surface is above the water level mark.
5. The water is circulating well, do not place the heater directly under the filter's spillway. If it was unavoidable, slow down the water flow.

3.MAINTENANCE:

- Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
- Do not use detergents or other chemical cleaners.
- To clean the heater, unplug it first and then leave the heater in the tank for 15 minute and remove it from the tank. Wash the heater in clean water.
- When reinstalling the heater, select you desired location and position the heater below the minimum water level.
- This appliance has no parts that can be repaired by users.
- For indoor use only, not in the bathroom.





Aquarium Size	Recommended Heater
Up to 15Gallon	50 Watt
Up to 30Gallon	100 Watt
Up to 65Gallon	200 Watt
Up to 80Gallon	300 Watt

4.ATTENTION

- DO NOT power on the heater before you put it in the water, as there is a chance to get scalded.
- If you want to move the heater or change the aquarium water, you need to power off the heater first and wait until the temperature drops to normal temperature.
- It is suggested that the water level should not be lower than the hard rubber head of the heater.
- This product is not supposed to be used by children or those without independent working abilities.
- There will be a little water mist on the inner wall of the tube when heating, and it will disappear slowly after the heating is stopped. This is a normal phenomenon. The product is double-protected and has passed UL certification. It is a safe product to use.

5.READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



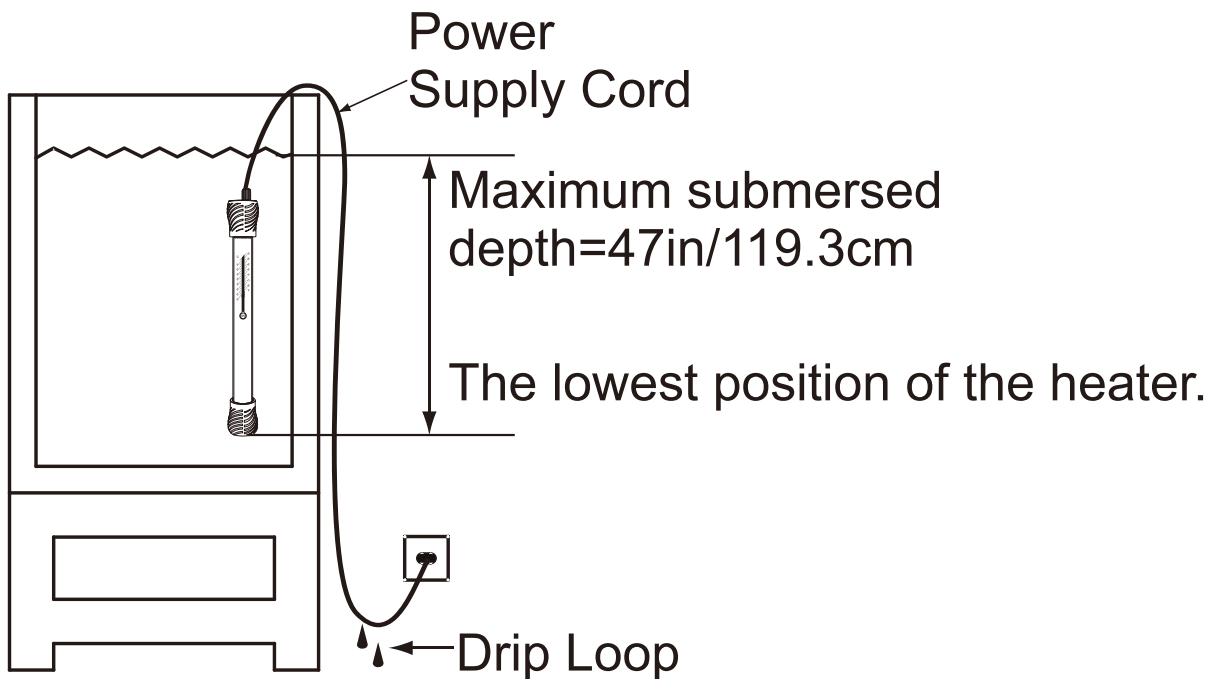
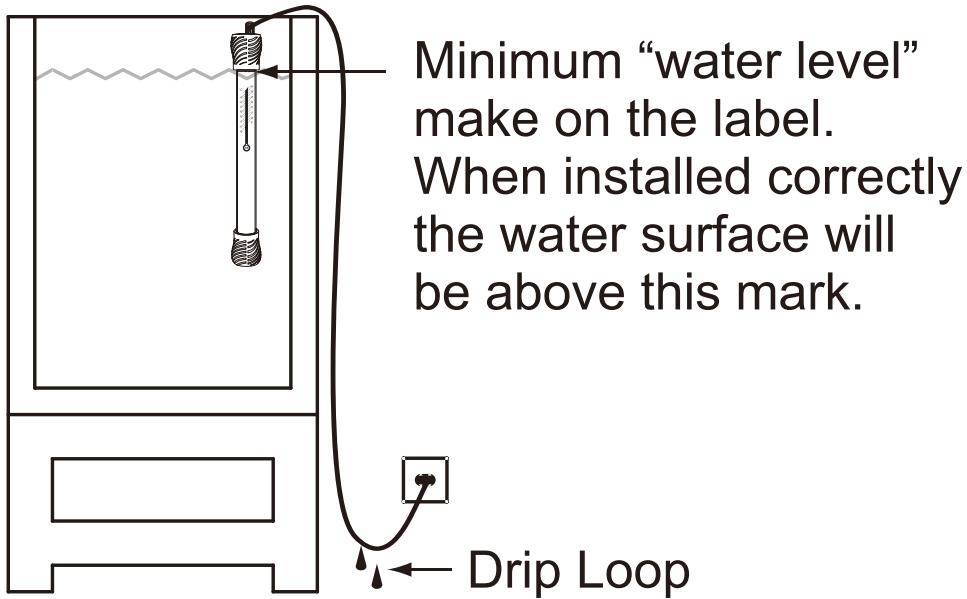
WARNING:

To guard against injury, basic safety precautions must be observed, including the following:

READ AND FOLLOW ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND NOTICES ON THE APPLIANCE.

DANGER: To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquariums and pond. For each of the following situations, do not attempt repairs by yourself; return the appliance to an authorized service facility for service, or discard the appliance.

- A.If the appliance shows any sign of abnormal water leakage, immediately unplug it from the power source.
- B.Carefully examine the aquarium heater after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
- C.Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, if it is malfunctioning or it has been dropped or damaged in any manner.



1. To avoid the possibility of the appliance plug or outlet getting wet, position aquarium stand and tank to one side of a wall-mounted outlet to prevent water from dripping onto the outlet or plug. A drip loop, shown in the figure above, should be arranged by the user for each cord.

- 2.If the plug or outlet does get wet,DO NOT unplug the cord.Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance.Then unplug and examine for presence of water in the outlet.
- 3.If an extension cord is necessary,a cord with the proper rating should be used.A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may result in overheating. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- 4.Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 5.To avoid injury,do not touch moving parts or hot parts such as heaters,reflectors,lamp bulbs or the like.
- 6.Always unplug an appliance from an outlet when not in use,before putting it on or taking off parts or before cleaning.Never yank the cord to pull the plug from the outlet.Grasp the plug and pull to disconnect.
- 7.Do not use an appliance for other than the intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
- 8.Do not install or store the appliance where it will be exposed to the air or to temperatures below freezing.
- 9.Make sure an appliance mounted on a tank is securely installed before operating it.

10. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless the plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat this safety feature.

6. PACKAGE INCLUDED:

- 1 x aquarium heater
- 2 x sucker
- 1 x user manual

7. HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 3 (2) years from the date of sale if this product was purchased from a hygger®-authorised specialist dealer.

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger® Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 3 (2) years from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

- 1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/ or.
- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

1.0. Terms and Conditions of Warranty.

1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 3 (2) years from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.

1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.

1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.

1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.

1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.

1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.

1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.

1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.

1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

8. CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China



Have a question? We're here to help:

USA Call: +1 (909) 590-2880

Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST

Sat-Sun: Closed

HG998 BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

hygger Aquarium-Heizer

Email: Mago@hygger-online.com

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie den Heizer in Betrieb nehmen, und befolgen Sie die Anweisungen.

1. EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Temperaturbereich von 20-34°C für konstante Temperaturen im Süß- und Meerwasseraquarium.
- Voll untertauchbarer Heizer, mit zwei Saugnäpfen für die horizontale oder vertikale Befestigung an jeder geeigneten Stelle.

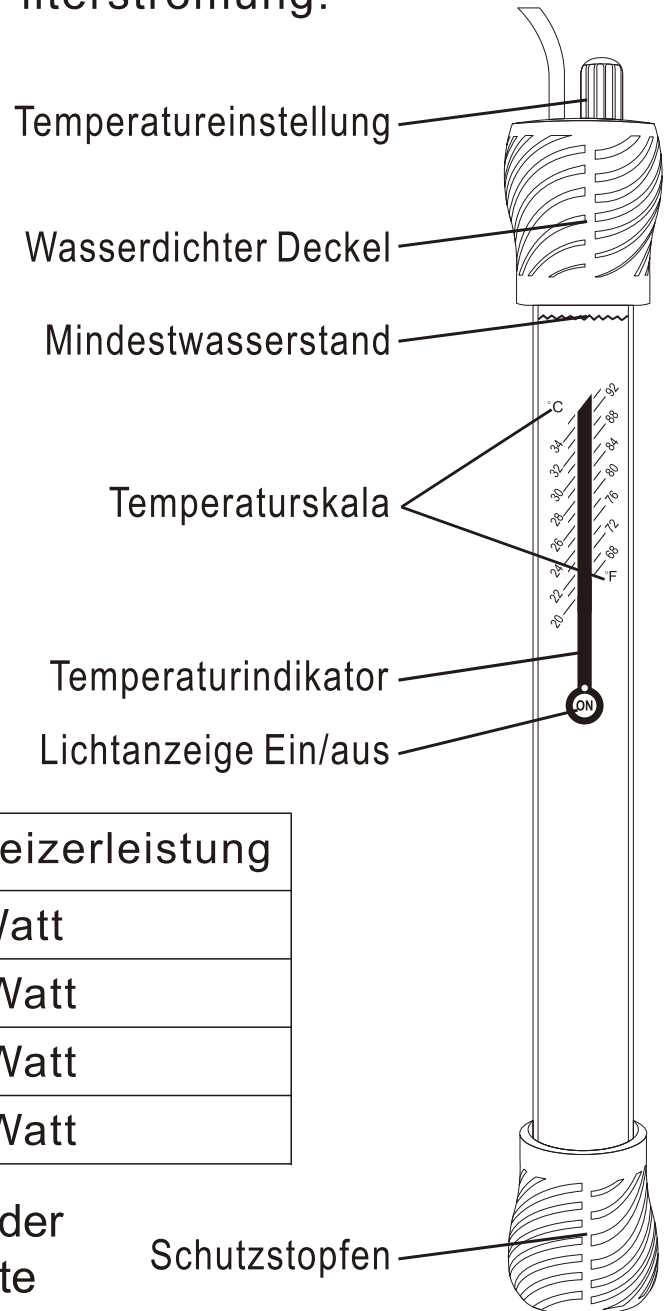
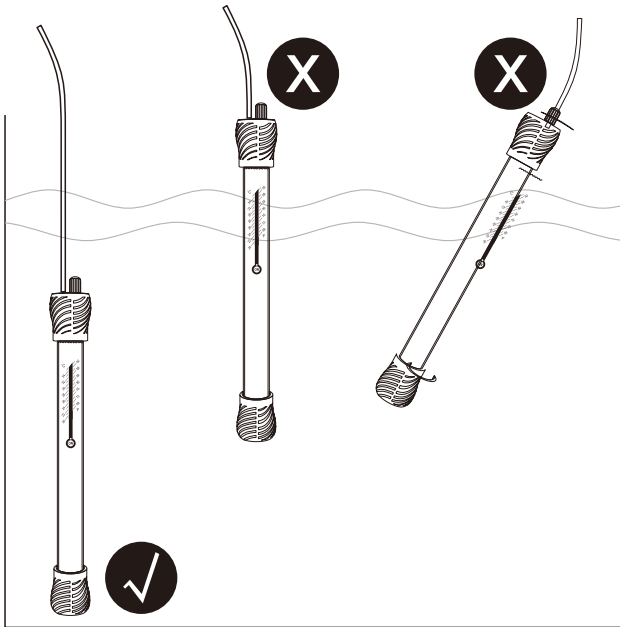
2. VERWENDUNG

Bevor Sie das Gerät in die Steckdose einstecken, stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß installiert wurde. In der weiter unten aufgeführten Tabelle finden Sie die passende Aquariengröße für die jeweilige Heizerleistung. Dieser Heizer schaltet sich automatisch ein und aus, um die eingestellte Temperatur zu halten. Stellen Sie ihn auf 28 °C ein, heizt er das Wasser auf 28 °C auf und schaltet sich dann ab. Heizt der Heizer über 24 Stunden durch, oder liegt die Wassertemperatur dauerhaft mehr als 2 Grad über oder unter der eingestellten Temperatur, überprüfen Sie, ob:

1. Ihr Thermometer richtig anzeigt.
2. der Heizer eingeschaltet ist.
3. die Temperatur korrekt eingestellt wurde.
4. der Wasserstand über der Markierung am Heizer steht.

5. das Wasser gut umgewälzt wird; bringen Sie den Heizer nicht direkt unter dem Filterauslass an. Ist dies nicht anders möglich, reduzieren Sie die Filterströmung.

3. WARTUNG:



Aquariengröße	Empfohlene Heizerleistung
bis 56 Liter	50 Watt
bis 112 Liter	100 Watt
bis 245 Liter	200 Watt
bis 300 Liter	300 Watt

- Vor Wartungsarbeiten schalten oder stecken Sie alle elektrischen Geräte im Aquarium aus.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemischen Lösungsmittel.
- Um den Heizer zu reinigen, trennen Sie ihn zunächst vom Stromnetz und lassen Sie ihn dann im Aquarium für 15 Minuten abkühlen, ehe Sie ihn aus dem Wasser nehmen. Spülen Sie ihn nur mit klarem Wasser ab.

- Wenn Sie den Heizer wieder einsetzen, wählen Sie den gewünschten Ort aus und setzen Sie den Heizer so ein, dass der Mindestwasserstand erreicht oder überschritten wird.
- Dieser Heizer kann nicht von Laien repariert werden.
- Nur für die Verwendung im Haus geeignet, nicht im Badezimmer verwenden.

4. BITTE BEACHTEN SIE

- Stecken Sie den Heizer erst ein, wenn er sich im Wasser befindet - Verbrühungsgefahr!
- Wenn Sie den Heizer aus dem Aquarium nehmen oder Wasser wechseln möchten, müssen Sie ihn zuvor vom Stromnetz trennen und ausreichend abkühlen lassen.
- Der Wasserspiegel darf nicht tiefer sein als der wasserdichte Deckel aus Gummi.
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern oder Menschen mit kognitiven oder intellektuellen Einschränkungen verwendet werden.
- Ist der Heizer in Betrieb, können sich kleine Wassertröpfchen an der Innenseite niederschlagen, die verschwinden, nachdem sich der Heizer abgeschaltet hat. Dabei handelt es sich nicht um einen Fehler. Das geprüfte Gerät hat eine doppelte Sicherung und besitzt eine UL-Zertifizierung.



5. BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG:

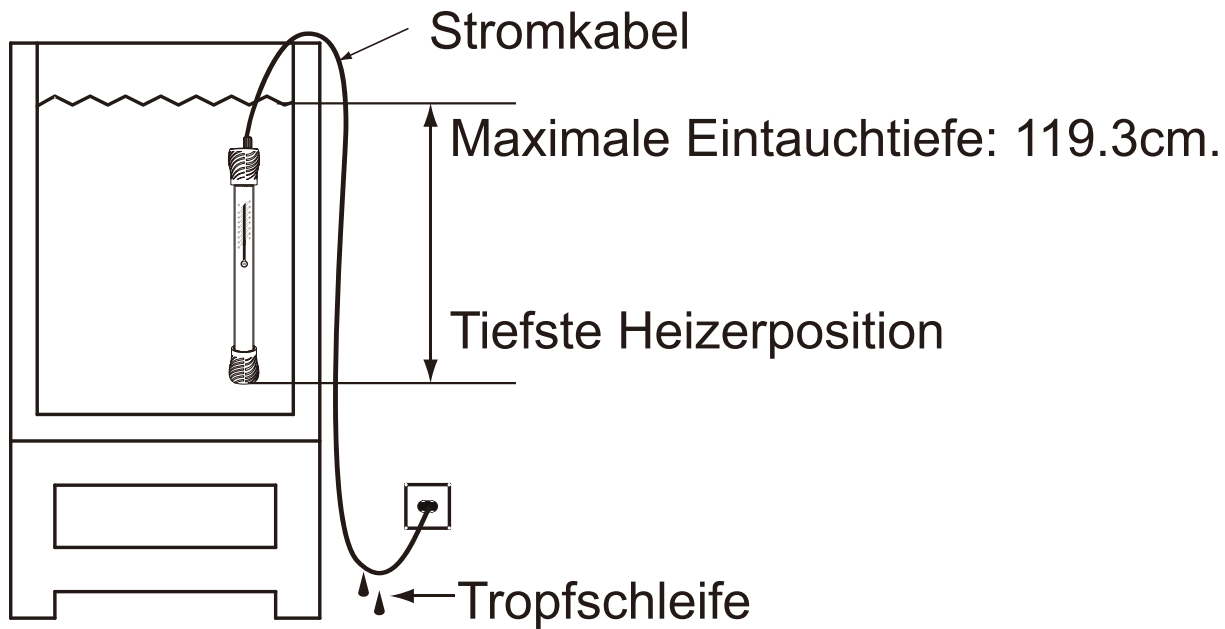
Um sich vor Verletzungen zu schützen, beachten Sie die grundlegenden Sicherheitsvorschriften und insbesondere die nachfolgend aufgeführten Hinweise:

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM GERÄT.

GEFAHR: Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie bei im Wasser betriebenen Geräten ganz besondere Vorsicht walten lassen, . Wenn folgende Szenarien eintreten, versuchen Sie den Heizer niemals selbst zu reparieren, sondern bringen Sie ihn zu einer autorisierten Fachwerkstatt zur Reparatur oder entsorgen Sie ihn.

- A. Ist Wasser in den Heizer eingedrungen, trennen Sie ihn sofort vom Stromnetz.
- B. Überprüfen Sie den Heizer sorgfältig nach dem Aufbau. Wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass sein sollen, dürfen Sie ihn nicht in Betrieb nehmen.
- C. Der Heizer darf nicht betrieben werden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn er eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder sonstwie beschädigt wurde.





1. Um Wasserkontakt von Stecker oder Steckdose zu vermeiden, sollten Unterschrank und Aquarium seitlich von der Steckdose aufgestellt werden, nicht davor. Jedes Kabel wird als Tropfschleife geführt (siehe Abbildung), damit eventuell herab rinnendes Wasser sich an der tiefsten Stelle sammelt und abtropft. So kann es nicht in die Steckdose gelangen.
2. Falls doch einmal Wasser an den Stecker oder in die Steckdose gelangt sein könnte, berühren Sie den Stecker NICHT, sondern unterbrechen Sie den betroffenen Stromkreis am Sicherungskasten! Dann erst stecken Sie den Heizer aus und untersuchen Sie die Steckdose auf Wasserkontakt.
3. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss dieses eine entsprechende Zulassung haben. Ein Kabel, das für eine geringere Stromstärke (Ampere) oder Leistung (Watt) ausgelegt ist, als die Pumpe benötigt, kann sich überhitzen. Verlegen Sie das Kabel immer so, dass es keine Stolperfalle darstellt oder versehentlich aus der Steckdose gezogen wird.

4. Wenn Kinder in der Nähe sind, solange der Heizer betrieben wird, müssen Sie besondere Aufmerksamkeit walten lassen.
5. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine sich bewegenden oder heißen Teile wie Heizelemente, Reflektoren, Leuchtmittel und ähnliches.
6. Trennen Sie den Heizer immer vom Stromnetz, wenn er nicht in Verwendung ist, bevor Sie Teile an- oder abbauen und vor Pflegearbeiten. Ziehen Sie dazu niemals am Kabel, sondern halten Sie den Stecker beim Ausstecken fest.
7. Der Heizer darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Teilen, die nicht explizit dafür empfohlen und durch uns als Zubehör für den Heizer verkauft werden, kann Sicherheitsmängel nach sich ziehen.
8. Betreiben oder lagern Sie den Heizer nur wettergeschützt und frostsicher. Nicht trockenlaufen lassen.
9. Stellen Sie sicher, dass der Heizer korrekt eingebaut wurde, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

6. IN DER PACKUNG ENTHALTEN:

- 1x Aquarienheizer
- 2x Saugnäpfe
- 1x Bedienungsanleitung

7. HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 3 (2) Jahren ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

- 1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.
- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen

1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger® -Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.

1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.

1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.

1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.

1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.

1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.

1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.

1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

8.KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China



Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
USA Anruf: +1 (909) 590-2880
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST
Sa-So: Geschlossen

MANUEL D'UTILISATION HG998

hygger Chauffage pour Aquarium

Courriel : Mago@hygger-online.com

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant utilisation et suivez-le strictement conformément au manuel, conservez-le pour référence future.

1. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Température réglable de 68 à 93 (20 -34°C) pour maintenir des températures constantes et stables pour l'eau douce et marine.
- Chauffage entièrement submersible qui comprend deux ventouses pour le maintien et le montage dans n'importe quelle position horizontale ou verticale appropriée.

2. INSTRUCTIONS

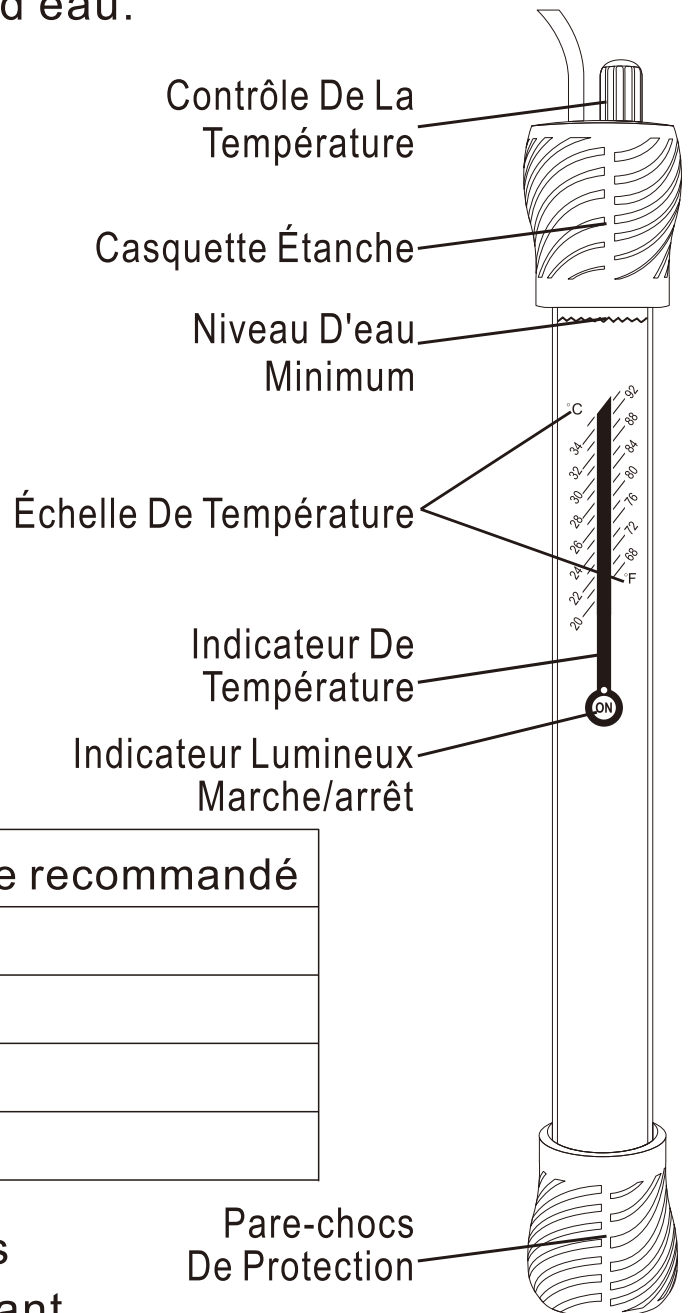
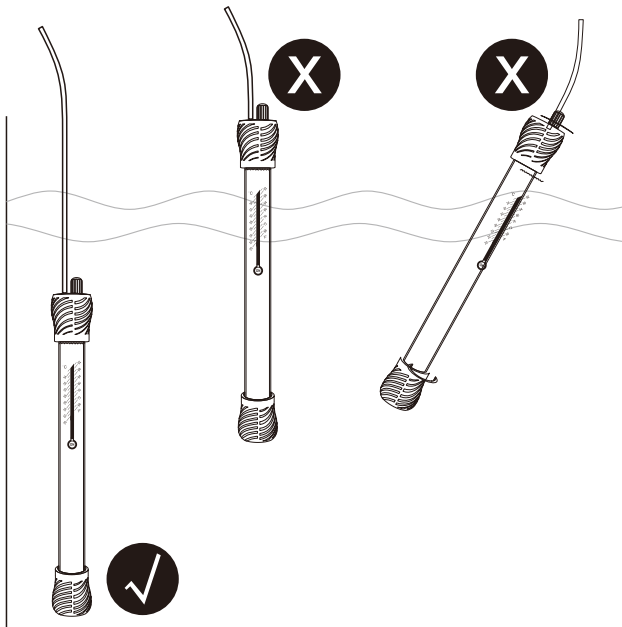
Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, fixez-le solidement. Tout d'abord, consultez le tableau des tailles de réservoir et de chauffage recommandés pour choisir le chauffage le plus adapté à la température souhaitée.

L'appareil de chauffage fonctionnera automatiquement en fonction du réglage de la température. Si la température est réglée à 28°C, il chauffera l'eau à 28°C puis s'éteindra lorsque la température réglée sera atteinte. Si le chauffe-eau a fonctionné pendant plus de 24 heures et que la température de l'eau est supérieure de 2 degrés ou inférieure de 2 degrés à la température réglée, vérifiez que:

1. La lecture du thermomètre est précise.
2. L'appareil a été mis sous tension.

3. La température a été réglée correctement.
4. La surface de l'eau est au-dessus du repère de niveau d'eau.
5. L'eau recircule bien, ne placez pas le réchauffeur directement sous le déversoir du filtre. Si cela est inévitable, réduisez la vitesse du débit d'eau.

3. ENTRETIEN :



Taille de l'aquarium	Chauffage recommandé
Jusqu'à 56L	50 watts
Jusqu'à 112L	100 watts
Jusqu'à 245L	200 watts
Jusqu'à 300L	300 watts

- Débranchez ou éteignez tous les appareils de l'aquarium avant d'effectuer l'entretien.

N'utilisez pas de détergents ou d'autres nettoyants chimiques.

- Pour nettoyer le réchauffeur, débranchez-le d'abord, puis laissez le réchauffeur dans l'aquarium pendant 15 minutes pour qu'il refroidisse et sortez-le de l'aquarium. Lavez le radiateur avec de l'eau propre.
- Lors de la réinstallation du réchauffeur, sélectionnez l'emplacement souhaité et placez toujours le réchauffeur en dessous du niveau d'eau minimum.
- Cet appareil de chauffage ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Pour usage intérieur uniquement, pas dans la salle de bain.

4. ATTENTION

- NE PAS allumer le radiateur avant de le mettre dans l'eau, car il y a un risque de brûlure.
- Si vous souhaitez déplacer le chauffage ou changer l'eau de l'aquarium, vous devez d'abord éteindre le chauffage et attendre que la température revienne à la normale.
- Nous recommandons que le niveau d'eau ne soit pas inférieur à la tête en caoutchouc dur du radiateur.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes sans capacité de travail indépendante.
- Il y aura un petit brouillard d'eau sur la paroi intérieure du tube lors du chauffage, et il disparaîtra lentement après l'arrêt du chauffage. C'est un phénomène normal. Le produit a une double protection et a passé la certification UL. C'est un produit sûr à utiliser.



5. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

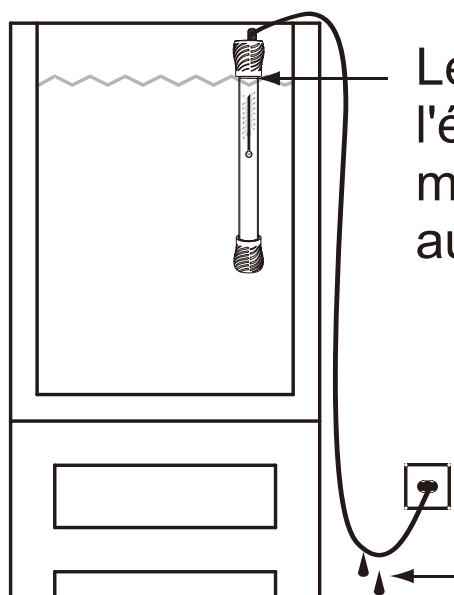
ATTENTION:

Pour se protéger contre les blessures, des précautions de sécurité de base doivent être observées, notamment les suivantes :

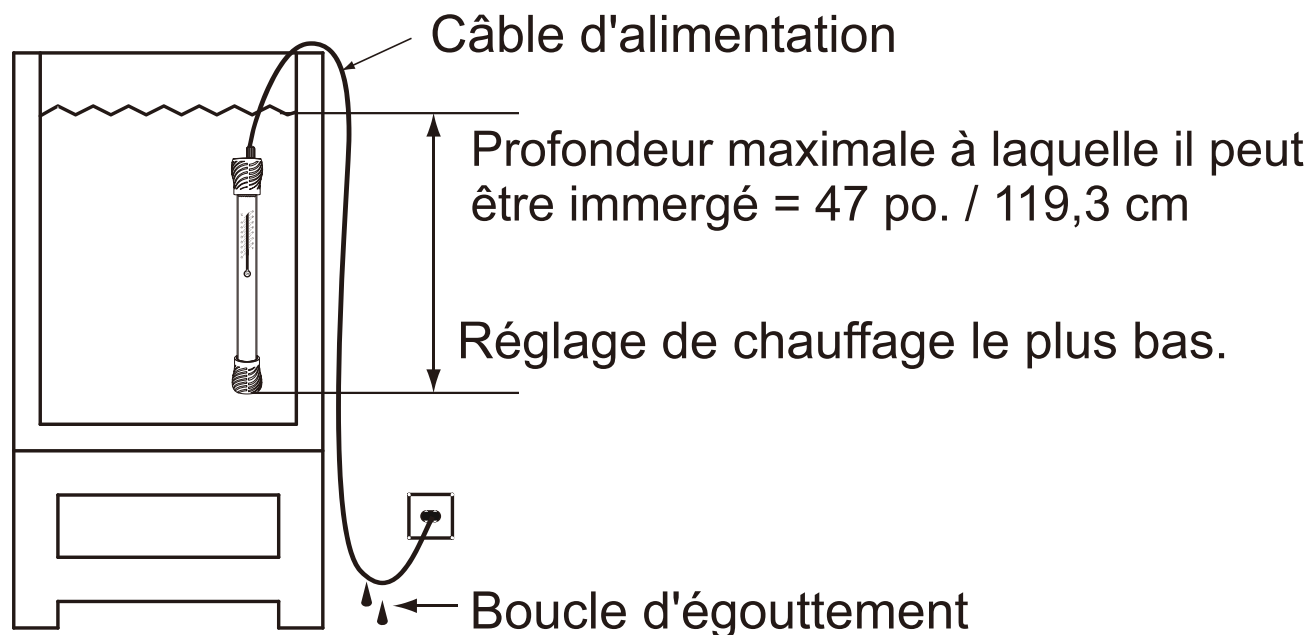
LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES AVIS DE SÉCURITÉ CONTENUS DANS CE MANUEL.

DANGER : Pour éviter d'éventuels chocs électriques, des précautions particulières doivent être prises car l'eau est utilisée dans l'utilisation des aquariums et des bassins. Pour chacune des situations suivantes, n'essayez pas de le réparer vous-même ; Renvoyez l'appareil de chauffage à un centre de service agréé pour réparation ou recyclage.

- A. Si l'appareil montre des signes de fuite d'eau anormale, débranchez-le immédiatement de la source d'alimentation.
- B. Examinez attentivement le chauffage de l'aquarium après l'assemblage. Il ne doit pas être branché s'il y a de l'eau dans des pièces qui ne doivent pas être mouillées.
- C. N'utilisez aucun appareil s'il a un cordon ou une fiche endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est tombé ou endommagé de quelque façon que ce soit.



Le "niveau d'eau" minimum indiqué sur l'étiquette. Lorsqu'il est correctement monté, la surface de l'eau sera au-dessus de cette marque.



1. Pour éviter que la prise de l'appareil ne soit mouillée, placez l'aquarium et le support du réservoir à côté d'une prise murale pour empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise. L'utilisateur doit disposer une boucle d'égouttement, illustrée dans la figure ci-dessus, pour chaque câble.
2. Si la fiche est mouillée, NE débranchez PAS le cordon. Coupez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'appareil. Débranchez ensuite et vérifiez s'il y a de l'eau dans la prise.
3. Si une rallonge est requise, un cordon doté d'une protection électrique appropriée doit être utilisé. Un cordon d'un ampérage ou d'une puissance inférieur à celui indiqué pour l'appareil peut entraîner une surchauffe. Des précautions doivent être prises pour positionner le cordon de manière à ce qu'il ne soit pas trébuché ou tiré.
4. Surveillez l'appareil lorsque des enfants sont à proximité.
5. Pour éviter les blessures, ne touchez pas les pièces mobiles ou chaudes telles que les radiateurs, les réflecteurs, les ampoules ou autres.

6. Débranchez toujours un appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de mettre ou d'enlever des pièces, ou avant de le nettoyer. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise. Saisissez la fiche et tirez pour déconnecter.
7. N'utilisez pas un appareil à d'autres fins que l'usage auquel il est destiné. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer des accidents.
8. N'installez pas et ne stockez pas l'appareil là où il sera exposé à l'air ou à des températures glaciales.
9. Vérifiez qu'un appareil monté dans un aquarium est solidement installé avant utilisation.
10. Cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche s'insère dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. S'il ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'utilisez jamais de rallonge à moins que la fiche ne puisse être complètement insérée. N'essayez pas de contourner cette fonction de sécurité.

6. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x chauffe-aquarium
- 2x ventouses
- 1x manuel d'utilisation

7. HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 3 (2) ans à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 3 (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 3 (2) ans à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.

1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.

1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre encontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.

1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.

1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.

1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.

1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.

1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.

1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

8. INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine



Vous avez une question? Nous sommes
là pour vous aider:

États-Unis Appeler: +1 (909) 590-2880

Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim:

Fermé

MANUALE D'USO HG998

hygger Riscaldatore per Acquari

E-mail: Mago@hygger-online.com

Si prega di leggere attentamente questo manuale utente prima dell'uso e seguirlo rigorosamente secondo il manuale, conservarlo per riferimento futuro.

1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

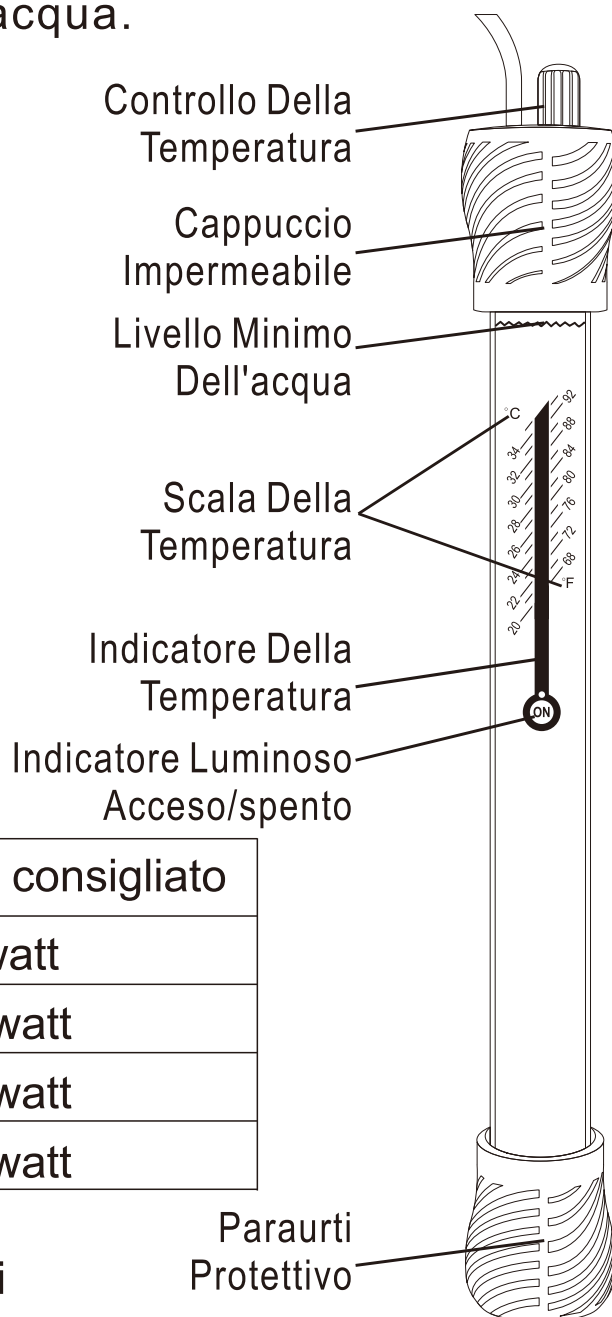
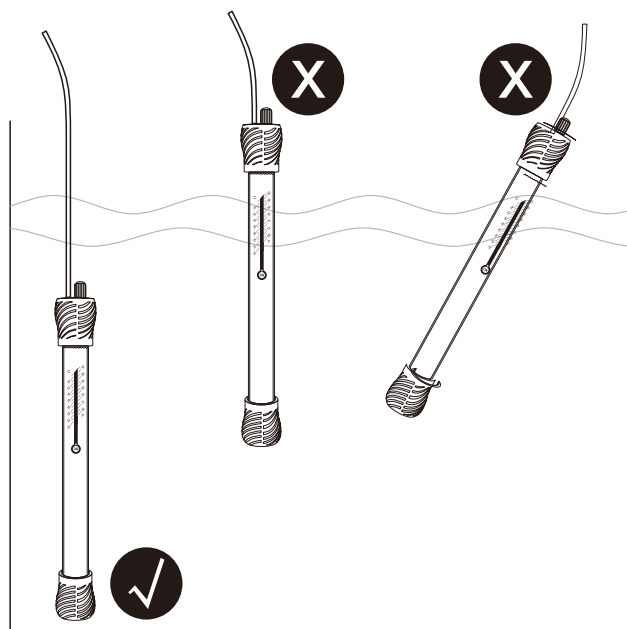
- Temperatura regolabile da 68 a 93°F (20°C -34°C) per mantenere temperature costanti e stabili sia per l'acqua dolce che marina.
- Riscaldatore completamente sommergibile che include due ventose per il mantenimento e il montaggio in qualsiasi posizione orizzontale o verticale adatta.

2. ISTRUZIONI

Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione, montarlo saldamente. Innanzitutto, controlla la tabella delle dimensioni del serbatoio e del riscaldatore consigliate per scegliere il riscaldatore più adatto alla temperatura desiderata. Il riscaldatore funzionerà automaticamente in base all'impostazione della temperatura. Se la temperatura è impostata a 28°C, riscalderà l'acqua a 28°C per poi spegnersi al raggiungimento della temperatura impostata. Se il riscaldatore è in funzione da più di 24 ore e la temperatura dell'acqua è di 2 gradi superiore o inferiore di 2 gradi rispetto alla temperatura impostata, verificare che:

1. La lettura del termometro è accurata.
2. L'alimentazione è stata attivata.
3. La temperatura è stata impostata correttamente.
4. La superficie dell'acqua è al di sopra del livello dell'acqua.
5. L'acqua ricircola bene, non posizionare il riscaldatore direttamente sotto lo sfioratore del filtro. Se inevitabile, ridurre la velocità del flusso d'acqua.

3. MANUTENZIONE:



Taille de l'aquarium	Riscaldatore consigliato
Jusqu'à 56L	50 watt
Jusqu'à 112L	100 watt
Jusqu'à 245L	200 watt
Jusqu'à 300L	300 watt

- Scollegare o spegnere tutti gli apparecchi dell'acquario prima di eseguire la manutenzione.

- Non utilizzare detergenti o altri detergenti chimici.
- Per pulire il riscaldatore, scollegarlo prima dalla presa e poi lasciare il riscaldatore nell'acquario per 15 minuti per raffreddarlo e rimuoverlo dall'acquario. Lavare il riscaldatore con acqua pulita.
- Quando si reinstalla il riscaldatore, selezionare la posizione desiderata e posizionare sempre il riscaldatore al di sotto del livello minimo dell'acqua.
- Questo riscaldatore non ha parti riparabili dall'utente.
- Solo per uso interno, non in bagno.

4. ATTENZIONE

- NON accendere il riscaldatore prima di metterlo in acqua, poiché esiste la possibilità di ustioni.
- Se si desidera spostare il riscaldatore o cambiare l'acqua dell'acquario, è necessario prima spegnere il riscaldatore e attendere che la temperatura scenda alla normalità.
- Si raccomanda che il livello dell'acqua non sia inferiore alla testa in gomma dura del riscaldatore.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini o persone senza capacità di lavoro indipendente.
- Durante il riscaldamento si forma un po' di acqua nebulizzata sulla parete interna del tubo, che scomparirà lentamente quando il riscaldamento si interrompe. Questo è un fenomeno normale. Il prodotto ha una doppia protezione e ha superato la certificazione UL. È un prodotto sicuro da usare.



5. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA

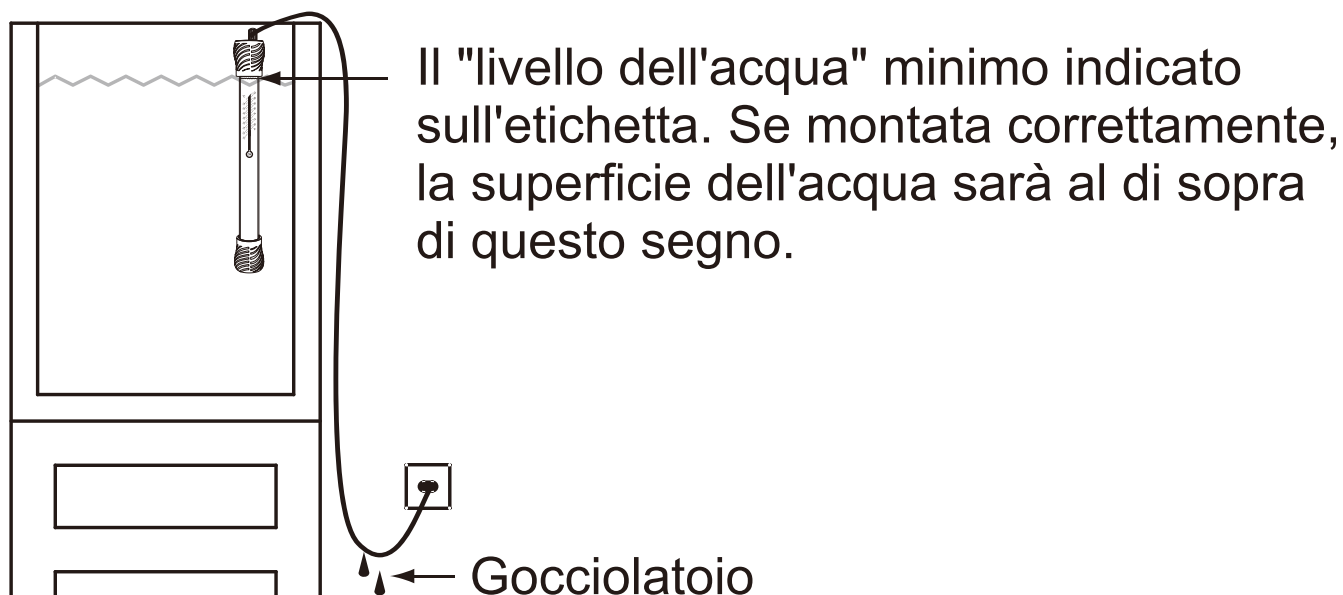
AVVERTIMENTO:

Per proteggersi da lesioni, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E GLI AVVISI DI SICUREZZA CONTENUTI IN QUESTO MANUALE.

PERICOLO: Per evitare possibili scosse elettriche, è necessario prestare particolare attenzione poiché l'acqua viene utilizzata nell'uso di acquari e laghetti. Per ciascuna delle seguenti situazioni, non provare a ripararlo da solo; Restituire il riscaldatore a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione o il riciclaggio.

- A. Se l'apparecchio mostra segni di perdite d'acqua anomale, scollegarlo immediatamente dalla fonte di alimentazione.
- B. Esaminare attentamente il riscaldatore dell'acquario dopo il montaggio. Non dovrebbe essere collegato se c'è acqua in parti che non dovrebbero essere bagnate.
- C. Non utilizzare alcun apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.





1. Per evitare la possibilità che la spina dell'apparecchio si bagni, posizionare l'acquario e il supporto del serbatoio accanto a una presa a parete per evitare che l'acqua goccioli sulla presa. L'utente deve predisporre un anello di gocciolamento, mostrato nella figura sopra, per ogni cavo.
2. Se la spina si bagna, NON scollegare il cavo. Spegnerne il fusibile o l'interruttore di circuito che fornisce alimentazione all'apparecchio. Quindi scollegare e controllare se c'è acqua nella spina
3. Se è necessaria una prolunga, è necessario utilizzare un cavo con il grado di protezione elettrica adeguato. Un cavo valutato per un amperaggio o un wattaggio inferiore a quello nominale per l'apparecchio può provocare il surriscaldamento. Bisogna fare attenzione a posizionare il cavo in modo che non venga inciampato o tirato.
4. Sorvegliare il dispositivo quando ci sono bambini in giro.
5. Per evitare lesioni, non toccare parti in movimento o calde come riscaldatori, riflettori, lampadine o simili.

6. Scollegare sempre un apparecchio dalla presa quando non è in uso, prima di inserire o rimuovere parti o prima di pulirlo. Non tirare mai il cavo per rimuovere la spina dalla presa. Afferrare la spina e tirare per scollegare.
7. Non utilizzare un apparecchio per un uso diverso da quello previsto. L'uso di accessori non consigliati o venduti dal produttore dell'apparecchio può causare incidenti.
8. Non installare o conservare l'apparecchio in un luogo esposto all'aria o a temperature di congelamento.
9. Verificare che un dispositivo montato in un acquario sia installato saldamente prima dell'uso.
10. Questo apparecchio ha una spina polarizzata (una lama è più larga dell'altra). Come caratteristica di sicurezza, questa spina si inserisce in una presa polarizzata solo in un modo. Se la spina non si inserisce completamente nella presa, invertire la spina. Se ancora non si adatta, contattare un elettricista qualificato. Non utilizzare mai una prolunga a meno che la spina non possa essere inserita completamente. Non tentare di ignorare questa funzione di sicurezza.

6. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x riscaldatore per acquario
- 2 x ventose
- 1 x manuale utente

7.HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 3 (2) anni dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo massimo di 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinati), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.

1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.

1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.

1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.

1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.

1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.

1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.

1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.

1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

8.INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:

USA Chiamare: +1 (909) 590-2880

Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom:
Chiuso

HG998 MANUAL DE USUARIO

hygger Calentador para Acuarios

Correo electrónico: Mago@hygger-online.com

Por favor, lea atentamente este manual de usuario antes de utilizarlo y siga estrictamente el manual.

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

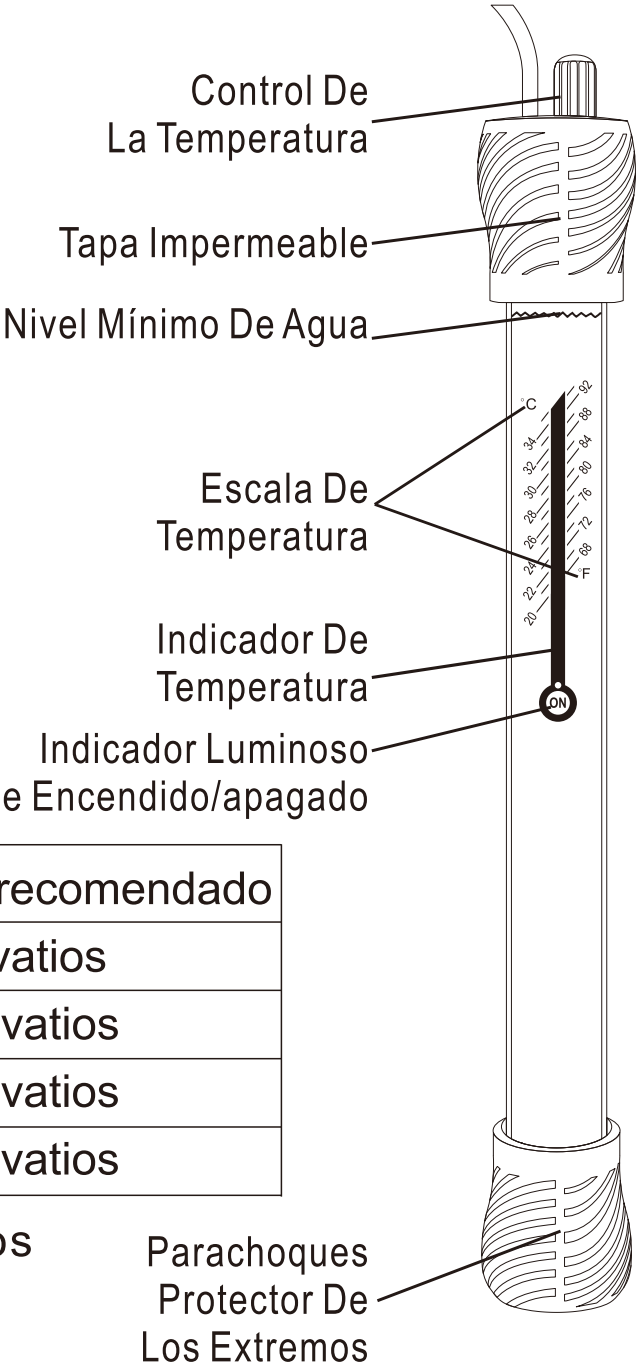
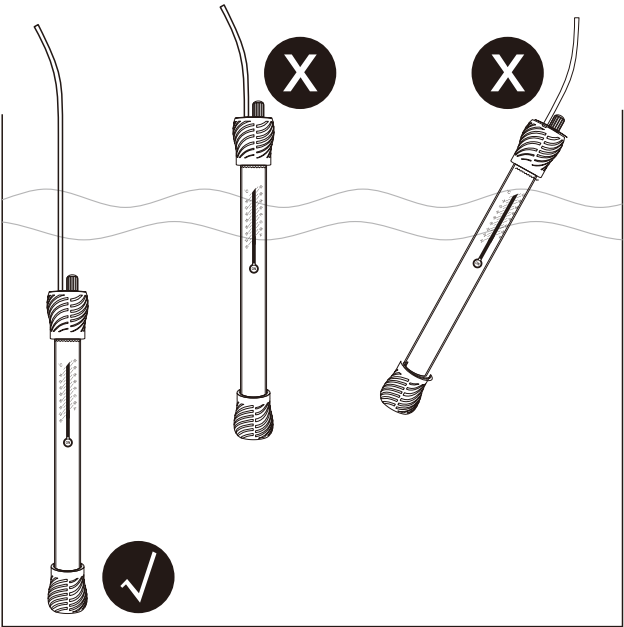
- Temperatura ajustable de 68°F-93°F(20°C-34°C)para mantener temperaturas constantes y estables para el agua dulce o marina.
- Calentador totalmente sumergible que incluye dos ventosas para su montaje en cualquier posición adecuada en horizontal o en vertical.

2. INSTRUCCIONES

Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, instale el aparato de forma segura. En primer lugar, consulte la tabla de tamaños de depósitos y calentadores recomendados para elegir el calentador más adecuado para la temperatura deseada. El calentador funcionará automáticamente según el ajuste de temperatura. Si se ajusta a 28°C, el calentador calentará el agua hasta 28°C y se apagará cuando se alcance la temperatura establecida. Si el calentador ha estado funcionando durante más de 24 horas y la temperatura del agua es 2 grados más o 2 grados menos que la temperatura ajustada, compruebe que:

- 1.La lectura del termómetro es precisa.
- 2.Se ha conectado la alimentación.
- 3.La temperatura se ha ajustado correctamente.
- 4.La superficie del agua está por encima de la marca del nivel del agua.
- 5.El agua circula bien, no coloque el calentador directamente bajo el vertedero del filtro. Si fuera inevitable, reduzca el flujo de agua.

3.MANTENIMIENTO:



Tamaño del acuario	Calentador recomendado
Hasta 56L	50 vatios
Hasta 112L	100 vatios
Hasta 245L	200 vatios
Hasta 300L	300 vatios

- Desenchufe o apague todos los aparatos del acuario antes de realizar el mantenimiento.

- No utilice detergentes u otros limpiadores químicos.
- Para limpiar el calentador, desenchúfelo primero y luego deje el calentador en el tanque durante 15 minutos y sáquelo del tanque. Lave el calentador con agua limpia.
- Al reinstalar el calentador, seleccione la ubicación deseada y coloque el calentador por debajo del nivel mínimo de agua.
- Este aparato no tiene piezas que puedan ser reparadas por los usuarios.
- Sólo para uso en interiores, no en el baño.

4.ATENCIÓNES

- NO encienda el calentador antes de ponerlo en el agua, ya que existe la posibilidad de escaldarse.
- Si quieres mover el calentador o cambiar el agua del acuario, tienes que apagar primero el calentador y esperar hasta que la temperatura baje a la temperatura normal.
- Se sugiere que el nivel del agua no sea más bajo que la cabeza de goma dura del calentador.
- Este producto no debe ser utilizado por niños o personas sin capacidad de trabajo independiente.
- Habrá un poco de niebla de agua en la pared interior del tubo cuando se calienta, y desaparecerá lentamente después de que se detenga el calentamiento. Se trata de un fenómeno normal. El producto tiene doble protección y ha pasado la certificación UL. Es un producto seguro de usar.



5.LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

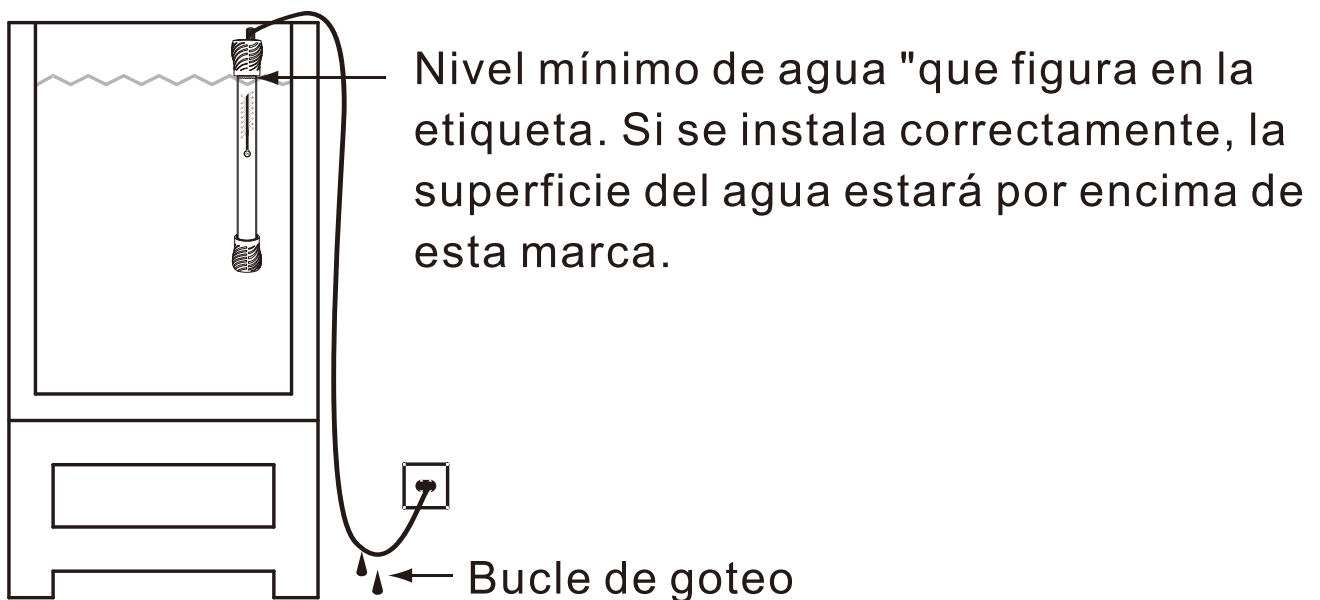
ADVERTENCIA:

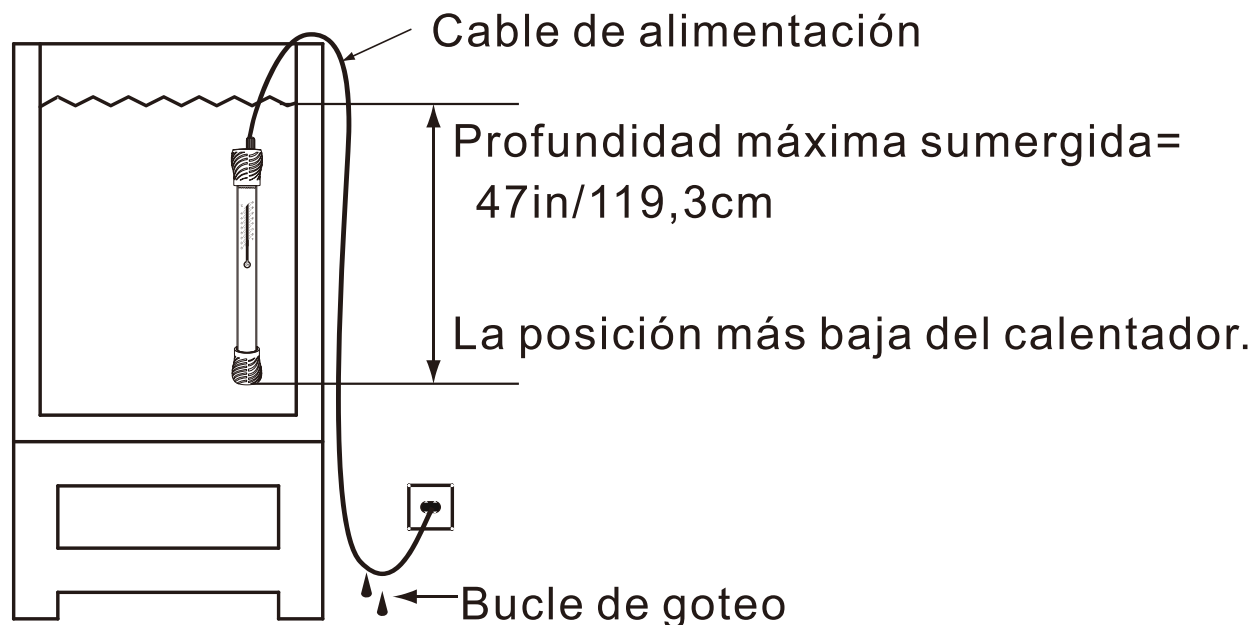
Para evitar lesiones, deben observarse las siguientes precauciones básicas de seguridad:

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y AVISOS DE SEGURIDAD DEL APARATO.

PELIGRO: Para evitar posibles descargas eléctricas, se debe tener especial cuidado ya que se emplea agua en el uso de acuarios y estanques. Para cada una de las siguientes situaciones, no intente reparar el aparato por sí mismo; devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para su reparación, o deseche el aparato.

- A. Si el aparato muestra cualquier signo de fuga de agua anormal, desenchúfelo inmediatamente de la fuente de alimentación.
- B. Examine cuidadosamente el calentador de acuario después de la instalación. No se debe enchufar si hay agua en las partes que no están destinadas a ser mojadas.
- C. No utilice ningún aparato si tiene un cable o enchufe dañado, si funciona mal o si se ha caído o dañado de alguna manera.





1. Para evitar la posibilidad de que el enchufe o la toma de corriente del aparato se mojen, coloque el soporte del acuario y el tanque a un lado de la toma de corriente montada en la pared para evitar que el agua gotee sobre la toma de corriente o el enchufe. El usuario debe colocar un bucle de goteo, como se muestra en la figura anterior, para cada cable.
2. Si el enchufe o la toma de corriente se mojan, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o el disyuntor que suministra energía al aparato. Luego desenchufe y examine si hay presencia de agua en la toma de corriente.
3. Si es necesario utilizar un cable de extensión, debe usarse un cable con la clasificación adecuada. Un cable con una clasificación de amperios o vatios inferior a la clasificación del aparato puede provocar un sobrecalentamiento.
4. Es necesario supervisar estrechamente el uso de cualquier aparato por parte de los niños o cerca de ellos.
5. Para evitar lesiones, no toque las partes móviles o calientes como calentadores, reflectores, bombillas o similares.

- 6.Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice,antes de ponerlo o quitarle piezas o antes de limpiarlo.No tire nunca del cable para desenchufarlo de la toma de corriente.Agarre el enchufe y tire de él para desconectarlo.
- 7.No utilice un aparato para un uso distinto al previsto.El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar una condición insegura.
- 8.No instale o almacene el aparato donde esté expuesto al aire o a temperaturas bajo cero.
- 9.Asegúrese de que un aparato montado en un tanque esté bien instalado antes de ponerlo en funcionamiento.
- 10.Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado.

6. PAQUETE INCLUIDO:

- 1x calentador de acuario
- 2 veces el chupón
- 1 manual de usuario

7.HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 3 (2) años a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 3 (2) años desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.
- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 3 (2) años a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.

1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.

1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.

1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.

1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.

1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.

1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.

1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.

1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

8. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China



¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí
para ayudarle:

Llame a EE.UU: +1 (909) 590-2880

Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST

Sáb-Dom: Cerrado

EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr. 69,60329 Frankfurt am Main E-CrossStu@web.de +49 69332967674
-----------	------------	---

UK	REP	YH Consulting Limited C/O YH Consulting Limited Office 147,Centurion House,London Road, Staines-upon-Thames,Surrey, TW18 4AX,London H2YHUK@gmail.com +44 07514-677868
-----------	------------	---



Made in china